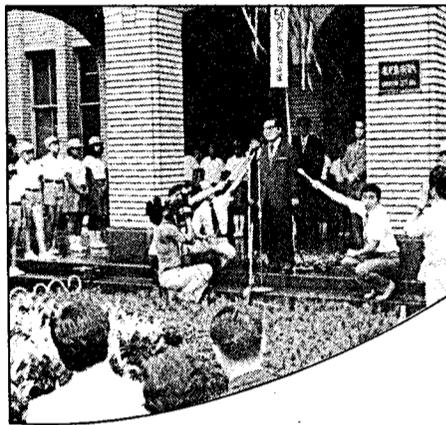


かごしま 市民のひろば

市の人口 (推計)

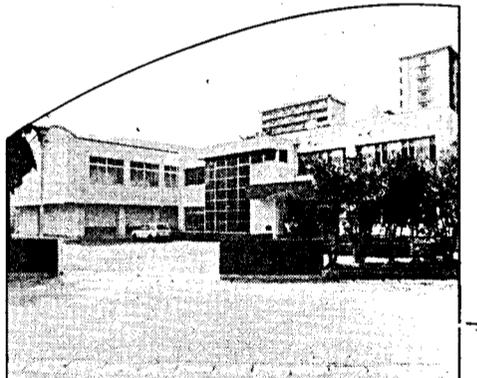
	(55.11.1)	(前年同月比)
人口総数	502,122人	(+ 6,838人)
男	238,349人	(+ 3,227人)
女	263,773人	(+ 3,611人)
世帯数	165,608世帯	(+ 2,943世帯)



市政50年

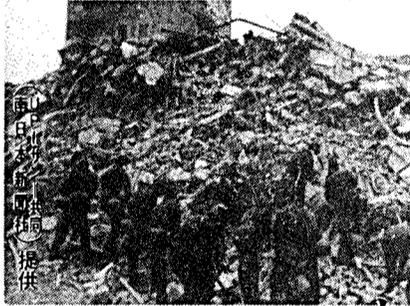
五十万都市誕生で明け暮れた感のある一九八〇年もいよいよあと一か月。今年は、イラン・イラク戦争や大地震、ガス爆発事故など突発事件の多い激動の年でありましたが、その一方で、七十年代の旗手といわれた人々があいついで檣舞台を去るといふ時代の様子がわき見せた年でもありました。鹿児島市も七月には人口五十万人を突破、南九州の中核都市としての地位を一層高め、市政においても八〇年代に向けて、新しいまちづくりの基本計画の策定作業が進められるなど、大きな転換期にあったといえるでしょう。こうした中で、市民のみなさんのご協力により、今年も多くのご事業を進めることができました。そこで、この一年間の市政をふりかえってみましょう。

今年をふりかえって



- 1月 ▽与次郎ヶ浜児童遊園がオープン ▽下水汚泥肥料化工場の建設に着手 ▽十年後の鹿児島アイデア募集
- 2月 ▽桜ヶ丘市営住宅(四百八十戸)が完成
- 3月 ▽市ノーカーディーを実施 ▽豪華客船キャンベラ号が寄港 ▽吉野出張所新庁舎が落成 ▽坂本竜馬新婚の碑を建立 ▽市政広報映画が完成
- 4月 ▽勤労婦人センターがオープン ▽東谷山、松原福祉館がオープン ▽精神薄弱者通所授産施設「希望の園」がオープン ▽市議会議員選挙
- 5月 ▽桜丘中・東谷山中が開校
- 5月 ▽武・田上コミュニティセンターがオープン ▽市コミュニティカルテマとまる
- 6月 ▽石井手取水場が通水開始 ▽市バスの運行系統を変更 ▽市民フォトを発行
- 7月 ▽五十万都市誕生 ▽新しく五町が誕生(西陵一、四丁目、武三丁目) ▽新しい観光キャッチフレーズ決まる
- 8月 ▽星峰小(仮称)が着工 ▽五十万人達成日に生まれた赤ちゃん(二十七人)に記念品を贈る ▽第二吉野小(仮称)が着工
- 9月 ▽八十八歳以上のお年寄りを敬老訪問(九百十五人) ▽インドゾウのバクちゃんが平川動物公園にやってくる
- 10月 ▽国勢調査実施 ▽橋口五葉生誕百年記念展を開催
- 11月 ▽永井隆治、日高又弘、両助役が再任される ▽第三十回記念おはら祭 ▽総合計画基本構想案を発表
- 12月 ▽愛の福祉基金条例の制定案を議会に上程

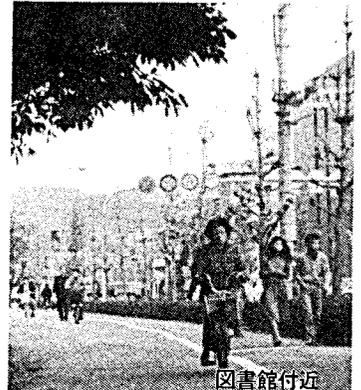
あなたの善意を チホリ市民に



イタリア南部で大地震が発生。姉妹都市ナポリ市も大被害を受けたと伝えられています。鹿児島市および国際姉妹都市市民の会ではナポリ市民の惨禍を救援するため見舞金を募っています。みなさんの温かい善意をお寄せください。締切りは十二月二十日です。見舞金の受付場所 市民相談室 市秘書課(時間外は庁務係)

健康の計画

山之口 安秀



健康の計画 山之口 安秀

橋 曙は幕末のころ、越前福井に住んでいた国学者で、また勤皇の志の篤い歌人でもありました。家族を愛し、清貧に安んじて生涯を終わりましたが、「たのしみは」ではじまる一連の歌は庶民の心をよく表しています。「たのしみは家内五人五人が風だにひかでありあへる時」「たのしみは三人の児ともすくすくと大きくなれる姿みる時」「たのしみはまれに魚煮て児等皆がうまうましとひひて食ふ時」

曙にとつて、たとえ貧しくとも、家族が健康でむつまじく、子どもたちがすくすくと成長することが何よりのたのしみであったようです。病氣一つしたことのなかつた私が、不慮のけがから思わぬ入院の経験をしてみてその気持ちが痛いほどよくわかります。

私は毎朝のように歩行訓練をかねて散歩に出ます。いつものように甲突川の朝もやをつけて駆けてくる四人の人たちに出会います。先頭は父親、次は六年生ぐらいの女の子、続いて四年生ごろの男の子、最後は母親です。その服装や走りぶりを見ると、ぴつたりと呼吸が合っていて、もうかなりの期間継続されているものようです。血色のよい親子の顔を見送りながら私は思いました。「ここにも家族の健康を何より大事に考えている人たちがいる。この一家は家族の健康を幸せの基盤として整え、その上にきつとあなたたか家庭を作りあげておられるのであろう。すばらしいことだ。」

やがて年末も近くなります。どの家でもゆく年を顧みてやがて来る年の計画をいろいろと考えられることでしょう。その時、「健康こそ幸せの根元」という平凡にして偉大な真理を改めてとりあげ、自分や家族の健康の計画を考えてみられたらいかげでしょうか。勿論小さなことから出発してよいのです。

(としておきましょう。)

市では、永年にわたり地域のために地道な奉仕活動を続けていく方々——たとえば、青少年の健全育成や防犯・防火活動の実践者、史跡の美化清掃をしていく老人クラブなど六十三人。



本館講堂での表彰式

七団体を表彰しました。これは住みよいまちづくりをめざして市が進めている鹿児島市民運動の一環として、昭和五十一年から行っているものです。先月十二日に、市役所の本館講堂で行われた表彰式では、一人一人に表彰状が手渡され、その功績をたたえました。今回の表彰者は次の方々です。

- 【個人の部】
- ① 清掃・美化活動など
朝廣次男(西陵二丁目) 安楽静男(吉野町) 池水三雄(上町) 稲泉マル(上荒田町) 魚住ジュカ(甲突町) 奥佐登志(上町) 木場健夫(上竜尾町)

- 篠原清隆(上町) 駒高キヨ子(昭国町) 重信英明(下伊敷町) 面高四夫(紫原三丁目) 西牟田利幸(南新町) 眞川千尋(業師一丁目) 新地重則(川上町) 田尻謙作(新屋敷町) 田中忠重(真

- 本寺嘉四郎(下竜尾町) 山下ヒデ子(真砂本町) 入船勇雄(下伊敷町) 脇園榮之助(小野町) 宮原トミ(下荒田二丁目) ② 青少年団体などの育成 池田潮(玉里団地二丁目) 入田

- 日高兼蔵(紫原六丁目) 平中和夫(新屋敷町) 前田武良(吉野町) 山下勝己(下伊敷町) 山下列(草牟田二丁目) ③ 老人クラブなどの育成 有山清蔵(宇宿一丁目) 池添ツ

- 【下伊敷町】 川村キヨ子(坂元町) 下深迫盛(山之口町) ⑤ その他の活動 亀甲優(宇宿町) 貴島義雄(上荒田町) 西貴義(古里町) 西元俊彦(易居町) 兵働吉次(城山一丁目) 別府勇夫(玉里団地二丁目) 舞田彦次(坂元町) 牧野隆(伊敷町) 山口正雄(古里町) 渡司陸子(明和四丁目)

すずむしおじさんなど 63人・7団体を表彰

かごしま市民運動

- 砂町) 出口徳子(伊敷町) 永野一枝(下荒田一丁目) 野崎一男(堀江町) 原田テ子(荒田一丁目) 平田正雄(下福元町) 福永初(五ヶ別府町) 右田正四郎(伊敷町) 吉留一義(吉野町)

- 淳一(上町) 大田利通(紫原二丁目) 尾田原隆夫(明和五丁目) 小斉平ヒデ(宇宿一丁目) 佐土原弘幸(紫原六丁目) 田畑武伏(紫原二丁目) 武田家徳(吉野町) 直岡義仁(小野町)

- ④ 防犯・防火活動など 市木チヨ子(吉野町) 岩瀧フミ

- 【団体の部】 ① 清掃・美化活動など 福昌寺郷土奉仕グループ 清水町長寿会 社会福祉法人菖蒲学園 原良団地東あいご会 若武会(武町老人クラブ) ② 商店街の美化・発展など ③ 商店街の美化・発展など 中央地区商店街青年連絡協議会

国勢調査の概数(速報)

十月一日、全国一斉に行われた国勢調査は、本市でも指導員・調査員延べ三千三百七十七人をはじめ市民の皆様のご協力により無事終了しました。厚くお礼申し上げます。調査結果は現在集計中ですが、このほど速報が出されましたので、お知らせします。

この調査結果によると、鹿児島市の十月一日現在の人口は五十七万五千七十七人(男二十四万六十一人、女二十六万五千十六人)で、前回(五十年)の調査人口より四万八千二百五十人多く、一〇・六割の増加率です。いかにえると、毎年平均九千九百人ずつ増えてきたことになり、前回の年平均増加数より千人ほど少なく、人口の伸びが鈍化していることを示しています。

国勢調査人口も 50万人を上回る

す。これは従来、一世帯として数えていた独身寮などで各個人を一世帯と数えたためです。この結果一世帯当たりの人口も二・八人と、一気に三人を割ってしまいました。ところで、今回の国勢調査による人口が先にお知らせしました推計人口よりも多いのは、国勢調査の場合、本市に住民登録のあるなしに係らず、三か月以上住んでいるかどうかを基準としており、市外からの入院患者やセーブルスマンなど長期滞在者を含んでいるためと思われます。なお、この国勢調査の結果は、来年の二月頃に発表される予定です。



商店街の人の流れは

中心部減り周辺増える

通行量調査結果から

これによると、まず総体的には、前年比〇・八割とわずかながら減少しており、周辺市町の商圏の充実に伴い鹿児島市の地位が相対的に低下しています。また、地区別には、周辺三地区(伊敷・草牟田、谷山、上町)の伸びに対し、西駅、鴨池・郡元、中央の三地区で減少しています。

人口増加を反映して、前年比一五・九割(約五千四百人)の増加。谷山電停近くで一部減少したところがあるものの全体としては一様に増加しており、副都心としての発展が期待されています。鴨池・郡元地区は中・小スー

今年の八月上旬に行った主要商店街通行量調査の結果がまとまりましたので、ご紹介いたします。これは、商店街の人の流れをつかみ、今後の振興対策や近代化を進めるための基礎資料となるもので、二日(土)、三日(日)、四日(月)の三日間にわたり、中央、上町、西駅、伊敷・草牟田、鴨池・郡元、谷山の六地区九十八地点で調査した結果に基づいています。

六地区の中で最も商業環境の充実している中央地区は、わずかながら前年比〇・四割(約二千五百人)の減少。新装なったはいから通り、にぎわい通りなど電車通りの北側で通行量が増えたのに対し、電車通りおよびその南側での落ち込みがめだちます。谷山地区は、臨海部への企業立地や周辺の住宅地開発に伴う



高校総体に向けてスタート

2年後の昭和57年に県下の23市町で開かれる全国高校総合体育大会にむけて、11月19日、鹿児島市の準備委員会(会長山之口市長)が結成されました。この大会は国体につく大きなスポーツの祭典でメイン会場となる鹿児島市では、陸上、水泳など7種目が予定されています。

年末年始の市役所の窓口案内

市役所の仕事は、12月28日から1月4日まで休みとなりますが、次のような仕事については、特別な取り扱いをいたします。

- 水道・下水道の故障は年中無休
水道局 ⑤71111
水谷営業所 ⑥95211
吉野営業所 ④32992
東桜島事務所 ②2154
- 市立病院 ②2101
12月28日～1月4日休診
12月30日は午前中診療
- 青果市場 ⑥71311
12月30日～1月4日休み
- 魚類市場 ③0310
12月31日～1月4日休み
※いずれも12月28日は臨時開市
- 平川動物公園 ⑥2326
12月29日～1月1日休園



出生・婚姻・死亡届などは年中無休 休日の日は本館1階の庁務係で受け付けます。



ごみ・し尿の収集は年末年始は休みです。地域ごとに日程が異なりますので、後日、チラシでお知らせします。

森山団地町内会

寒い日も、雨や風の日も、毎晩休むことなく町内に響く拍手木の音、「火の用心」の声。田上町森山団地町内会(会員二百五十世帯)ではもう七年も前から、住民の人たちが交代で、夜回りを続けています。

団地ができた頃は町内の民間会社の寮の人たちが拍手木のたきながら、夜警をしていましたが、「自分たちのまちは、自分たちみんな協力を守ろう」との声がでて、現在では、町内会が引きついで、夜回りを行っています。

夜回りは、二家族がチームを組み輪番制で、正月やお盆もかしたくないといっています。毎晩十時になると、当番の家から親子がそろって出てきて、二つの家族が仲良く、町内の夜回りに出発します。



二つの家族が仲良く夜回りに

かまの版 その5

「火の用心」で 明るいまちづくり

コミュニティづくりをめざしたみなさんのまちのホットな話題を市民生活課地域振興係(☎11-11内線三九二)までお寄せください。

差別なき心がつくる明るい社会



啓発ポスター

今日、人々の人権意識が高まり、憲法の定める「基本的人権尊重」の理念がすっかり定着したかにみえる一方で、今なお部落差別をはじめとするいろいろな人権侵害が跡をたちません。昨年一年間に、鹿児島法務局が取り扱った人権侵害事件は九十六件、人権相談事件は三千二百八十九件のぼつています。

今日、我が国でも、毎年十二月四日から十日までを「人権週間」として定め、次の三つのことを重点目標に運動を進めています。◎人権の共存—互いに相手の立場を考慮して、豊かな人間関係をつくらう。◎部落差別をなくそう。◎婦人の地位を高めよう。

この人権週間を機に、あなたごまわりで人権侵害がなされていないか、また自らが他人の人権を侵害していないかをよく点検し、人権侵害のない明るい社会を築いていきたいものです。

同和問題を正しく 理解しましょう

一問一答

〔問〕同和問題とは、どのようなことなのでしょう

〔答〕今日まで発展してきた日本社会の歴史のあゆみの中で、日本国民の一部の人びとが、と

に対し不当な差別を受けたり、居住の自由が制約されるという最も深刻で、しかも重大な社会問題を同和問題といっています。

〔問〕同和地区はどうしてつくられたのでしょうか

〔答〕徳川幕府は厳しい封建制度を貫くため、武士を頂点として、士・農・工・商という身分をつくり、さらにその下に「えた」「非人」という一層低い賤民身分をつくりました。つまり

〔問〕差別は自然に なくなるでしょうか

〔答〕明治四年の「身分解放令」により、制度上の身分差別がなくなってきたのは百年、部落差別はなくなつたはずなのですが、現実には—総理府編「同和对策の現況」によると、昭和四十七年中に法務局が取り扱った差別事件は約三万件。そのほとんどが就学、就職、結婚、その他の部落差別事件なのです。

よく「寝た子を起すな」といった言葉が使われることがありますが、これは間違いです。同和問題は、そつとしておけばよいという考え方が、現に差別を受けている人々をこれまで放置しておく結果になってしま

幕府は、賤民身分の人たちに對し、他の身分へ移動すること、職業を転換すること、他の身分の者と交際すること、地域から抜け出すことなどを全面的に禁

よいのではなく、市民一人一人が自分自身の問題として、同和問題を正しく認識し、部落差別をなくすための積極的な取り組みが望まれています。

「実態的、心理的差別の解消へ」

実態的差別 部落における目に見える、そして生活実態の中にあられてい



心理的差別 人々の頭の中に現存している差別意識

実態的、心理的差別の相関因果関係をたつきりこの二つの差別を解消することが同和問題の解決です。

言語・文字等で差別する 結婚問題で差別する 就職問題・職場で差別する 行動・動作で差別する

劣悪な生活環境 低収入の職業 低い教育文化水準



姑の嫁いびり、継子いじめなど家庭問題や近隣問題などで悩むの方は次のところに気軽にご相談ください。相談は無料で、秘密はかたく守ります。

☐ 人権相談所 【常設】鹿児島地方法務局 ☎0680 【特設】山形屋7階社交室(月2回)

人権問題で困ったときは...

☐ 人権擁護委員

- 坂口田鶴(薬師二丁目) ☎6224 小田愛子(長田町) ☎4357
中島晃(下荒田三丁目) ☎7334 森澄子(薬師二丁目) ☎6006
福田敏之(草牟田一丁目) ☎4586 上妻ミサヲ(紫原一丁目) ☎2845
高木良雄(山田町) ☎5550 島畑利雄(田上町) ☎0748
村田継男(平之町) ☎1775 下蘭卓郎(紫原五丁目) ☎6998
保澤末良(城山町) ☎3266 古市時志(上福元町) ☎5868
緒方文如(下竜尾町) ☎5255 秋葉重貴(吉野町) ☎2046



(その18)

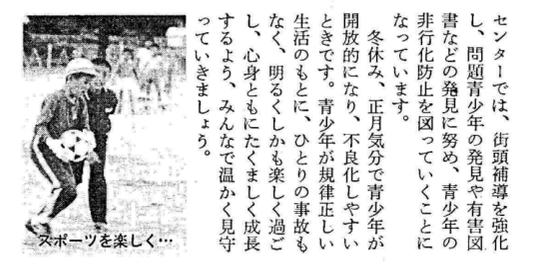
火事とケンカは江戸の花。ご多聞にもれず、鹿児島市の町でも火事は名物の一つに数えられて...

蒸気ポンプ車現る

京に登場したば、この蒸気ポンプ車も自分たちで購入を自分たちで購入を自分たちで購入...



消防組がつくれ、これが戦後消防団(現在四十分団)へと発展してきたわけだ。なお、戦前の消防業務は...



伸びよう伸ばそう青少年 冬の青少年を育てる運動 12月15日~1月15日

明るく楽しい正月を迎えるために

年の瀬のくらしを考える

師走は一年で一番忙しい月。障子張、大掃除、買い物と片付けなければならぬ仕事が多く、十二月に入ると、あわただしく日が過ぎていきます。

上手な買い物

歳末奉仕デー

12月22日~24日

年の瀬も押し迫ってきますと品物によっては値上りするものもあり。保存出来るものは安いうちに買っておくこと...

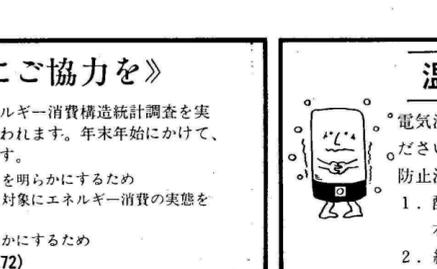


十二月は、大金を持ち歩く機会や正月の準備などで、家をあけることも多くなり、「ひったくり」や「空き巣ねらい」に悩まされやすい時期です。

火の取扱いに十分注意を

空気の乾燥する季節

これからの季節は風が強く、空気が乾燥しているため、小さな火でも火事になりやすくなり、市民のみならず火の取り扱いには十分注意し、火災の予防に努めてください。



年末はごみが増えます

大掃除を早めに

年の瀬もおおそそと近づいてきますと、つい掃除もおろそかになりがちです。障子の張りかえをする日とか、窓をふく日など、スケジュールを決め、家の中や外まわりもきれいにし、新しい年を迎えたいものです。

①畳はよく晴れた日に、ぞうきんを固くしぼって洗剤でふき、そのあとから水を流して湿気をとりまわす。また、畳をあけて裏側のほこりも取り除きましょう。

年末年始のごみ収集 ①ごみ収集日の変更については後日チラシで各家庭にお知らせします。よく読んでください。

忙しい時ほど譲り合う気持が大切 年末年始の交通事故防止運動

12月15日~1月10日

年末は何かとあわただしく、ドライバーも歩行者も先を急ぐ気せわしからず、つい不注意になりがちです。このため毎年十二月は、一年のウレシさを味わうチャンスとして、飲酒運転、飲酒運転による交通事故防止運動を推進しています。



交通安全の防止に努めてください。飲酒運転の防止、飲酒運転の防止、飲酒運転の防止...

国民年金には老齢年金はもろろのこと、不測の事故などに対して母子年金、障害年金などの給付がありますが、この場合保険料を納期限内に納めていないと支給されないことがあります。

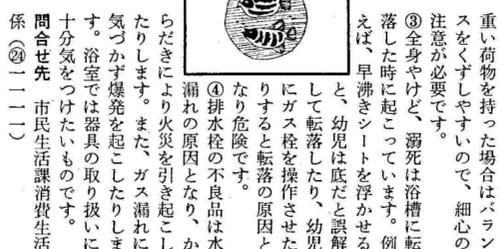
国民年金保険料は納期限内に

第3期の納期限は12月27日

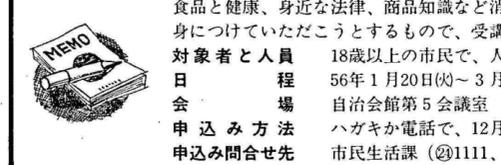
納付組合に加入されまると、組合長が保険料の取りまとめや年金の相談などにも応じています。加入の場合は、最寄りの納付組合長に納入通知書を持って申し出してください。

Table with columns: 改正された国民年金の月額(別表), 現行額, 改正後. Rows include various pension types like 老齢年金, 障害年金, etc.

浴室での注意 浴室では、全身やけど湯死、骨折、打撲など思いがけな重大事故が起きています。



消費生活教室の受講生募集 食品と健康、身近な法律、商品知識など消費生活に関する知識を身につけていただくため、受講料は無料です。



工業・物流統計調査にご協力を 通産省では、12月31日現在で工業統計調査とエネルギー消費構造統計調査を実施します。

温水器の凍結防止を! 電気温水器の配管や減圧弁、安全弁には必ず保温を施すようにしてください。

年賀状・小包は早めに 年賀状は12月15日~20日、小包は12月15日までに 12月は、郵便局が一年中で最も混み合います。

鹿児島市立 高等看護学校生募集

看護は、かけがえのない生命を守る人間愛にあふれた職業です。

◇受験資格は高等学校卒業(見込)者 ◇募集人員は30人
◇受験料は10000円 ◇試験科目は国語(現代国語・古典乙)、数学I、英語(A・B混合出題)、理科(生物・化学のうち一科目選択)
◇願書受付は1月5日(土)24日
◇試験は1次(学科)が2月3日、2次(面接・作文)2月13日

市立高等看護学校事務室
電話 225938

野菜が安くで手に入ります

白ねぎ・白菜・キャベツ
温州みかん・ぼんかん
花・しいたけ他

鹿児島市と市農協連絡協議会との共催で行われる園芸共進会に、出品された野菜を即売いたします。市民のみならず多数のご観覧とご利用を

日時 12月12日(金) 即売品予約12時~13時
現品引渡し13時~14時
場所 市農林センター (住吉町農協花市場隣)
駐車場 有

昭和55年度園芸共進会
鹿児島市

賀正 門松カードのご利用を

資源の保護と生活の簡素化をはかる新生活運動の一環に...

みどりの少年団の育成など緑化推進事業に役立っています。

◇価格は2枚1組20円
◇発売期間は12月20日(日)
◇申込み先は市緑化推進委員会事務局(市緑化推進課内)または、谷山農林事務所



「しめなわ」づくり

今月のこよみ

1日 ◇歳末助けあい運動はじまる(31日まで)
◇昭和55年度第4回市議会定例会はじまる(10時)

2日 ◇民生委員感謝状贈呈式(11時)市役所講堂
◇学校緑化樹木の贈呈(14時半)市立美術館構内

4日 ◇商品試買検査(10時)市役所別館4階

7日 ◇創作のつどい「凧を作って大空にとばそう」(9時半)少年自然の家

10日 ◇衛生自治団体連合会・公害施設見学会(10時)

11日 ◇市営住宅「星ヶ峰ニュータウン」入居者抽選(13時半)中央公民館

14日 ◇親子のしめなわづくり(9時)谷山市民会館

16日 ◇スポーツ少年団指導者連絡協議会(15時)市役所講堂

21日 ◇年末防火対策・警戒(30日まで)

22日 ◇歳末奉仕デー(24日まで)

24日 ◇小・中学校終業式

25日 ◇中学校生徒連盟学芸発表会(9時)中央公民館

27日 ◇官公署・仕事納め

市民画廊の案内

◎市役所職員文化部作品展・書道 [1日~6日]・写真部 [8日~13日]
◎写真で綴る市政の一年 [15日~27日]

おたずねは

市役所 24-1111
谷山支所 69-2111
伊敷支所 29-2111
東桜島支所 21-2111

年末年始交通安全総点検

12月10日~1月10日

○車のかけからの横断は危険です
○踏切の手前では一旦止まって、安全を確かめて
○乗車、降車のときは足元に十分注意しましょう
○電車の進行直前のマイカーの右折は非常に危険です

自動車四倍以上の距離がいるので〜

募集

市営施設見学会

◇日時は12月12日(金) 9時に市役所別館前を出発(16時帰着)
◇見学会場所は南部処理場、北部清掃工場、少年自然の家、西郷南洲顕彰館ほか ◇参加資格は20歳以上の市民 ◇申込みは12月10日(水)8時30分前電話で
◇人員は60人 ◇参加料は2000円 ◇申込み先は市広報課

中高の職業訓練生

◇対象は就職を望んでいる中高年齢者(45歳以上)・寡婦など
◇科目と内容は和文タイプ科でタイプ、簿記、珠算、その他経理事務 ◇定員10名で訓練期間は3か月 ◇受講料は無料で、訓練手当ほかの特典があります
◇問合せ先は中央専修職業訓練校(0995662247)へ

交通遺児の調査

◇県交通安全対策室では、来年4月、小学校に新入学する交通遺児にランドセルを贈る計画で現在、該当者を調査中です
◇該当される方は市交通安全課(20748)までご連絡を

防犯灯の設置の申請

◇町内会や自治会などで設置した防犯灯の設置補助金と55年度電気料補助金の申請手続きをしていない団体は、早めに手続きをしてください ◇申請先は市交通安全課

寝たきり老人の一時あずかり

◇在宅寝たきり老人をかかえる家族が病氣や事故、出産など特別な事由により一時的に介護できなくなった場合、特別養護老人ホームであずかりお世話をお願いします ◇あずかる期間は原則として7日以内 ◇費用は一部個人負担があります ◇申込み問合せ先は市老人福祉課

郵便局の簡易保険

◇簡易保険の積立金は学校の建設費などに利用されます ◇郵便局では、12月を簡易保険年末契約維持強化運動の月として、割引のある前納払込みや月遅れとなつてはいる保険料払込みのすめなどを行っています
◇問合せ先は鹿児島中央郵便局(20289)、鹿児島東郵便局(26284)まで

観光年賀ハガキ発売

◇「観光かごしま」をみなさんの手で、広く全国に紹介していただく観光年賀ハガキ。お陰さまで、毎年、多くの市民の方々に利用され好評を得ております
◇価格は一枚10円 ◇発売所は市役所内の市観光協会(25805)、西鹿児島駅前と鹿児島駅前市の市観光案内所

無料税務相談

◇日時12月22日(月)10時~16時 ◇会場は山形屋7階2号社交室 ◇相談員は鹿児島税務署税務相談官

市政スポット

◇催し案内、市役所からのお知らせ、鹿児島なんでも一番など楽しい話題がいっぱい ◇放送時間は、毎週日曜日午後四時頃 ◇MBCラジオ「城山スズメ」の中で放送

案内

福祉手当の支払い

◇福祉手当の12月期分(8月分~11月分)37000円を12月10日指定預金口座に振込みます
◇ただし、11月13日~18日の期間中に現金で受給された方は除きます ◇受給対象者が転出、転居、死亡、施設入所、障害年金受給など、受給要件に変更があったときはすぐ届け出てください ◇問合せ先は市児童家庭課

最低賃金を守ろう

◇全国の全産業の労働者に最低賃金が保証されます。この最低賃金は、物価などの動向に応じて、ほぼ毎年改定されています
◇鹿児島県の最低賃金額は、月額2541円、時間給労働者1時間318円 ◇くわしいことは鹿児島労働基準局(2827)

鹿児島のご利用を

◇40歳以上の役職経験者、技術者、その他スペシャリスト(医師・薬剤師・通訳など)の雇用付添人など ◇問合せは鴨池二丁目県老人福祉会館内、高齢者無料職業紹介所(26657)

婦人電気教室生

◇内容は日常生活に必要な正しい電気知識、電気の上手な使い方、簡単な修理、七宝焼実習など ◇期間は1月~3月の間講座回数は7回 ◇時間は9時

年末交流パーティー

◇日時12月13日18時30分から
◇場所は市勤労青少年ホーム
◇参加できる方は、市内事業所に働く25歳以下の青少年 ◇問合せ先は市勤労青少年ホーム(25771)

幻のピアニスト

◇日時12月28日(土)午後7時
◇場所は県文化センター
◇前売券は7日(日)から市内プレイガイド、県文化センターで発売(1人4枚以内) ◇6歳未満の子どもの入場はお断りします ◇くわしいは県文化センター(24221)へ

物価情報

(11月5日消費生活情報連絡員調べ)

調査品目	規	格	格(円)		対前月	対前年	
			平均	価格幅			比(%)
1	牛	肉	すきやき用100g	322.8	150~428	95.9	97.2
2	豚	肉	口ース用100g	150.6	120~200	100.3	102.6
3	鶏	肉	ささ身100g	117.4	90~200	99.0	100.3
4	さ	ば	刺身用100g	59.7	38~100	102.6	64.9
5	あ	じ	20cm大100g	122.2	28~258	90.4	87.3
6	鶏	卵	L玉10個	241.9	180~270	98.5	110.4
7	じゃがいも	出まわり品	100g	19.7	12.5~26	102.6	133.1
8	キャベツ	＊	100g	19.1	12~28	75.5	212.2
9	たまねぎ	＊	100g	21.0	7~40	97.7	189.2
10	砂糖	精上白糖袋入1kg		276.7	198~310	99.5	121.0
11	しょうゆ	濃口普通品1.8ℓ		509.4	390~590	103.2	117.4
12	みそ	普通品1kg		357.4	290~400	102.9	122.9
13	サラダ油	＊(ピン入)1.65ℓ		616.9	458~750	103.3	97.9
14	小麦粉	薄力1等粉1kg		177.9	52~40	100.6	112.0
15	即席ラーメン	袋入100g1食分		56.0	38~68	101.3	107.5

返還を 市民で語ろう

北方領土

交通安全共済出張受付

万一の交通事故にそなえて、1日1円 家族そろって加入しましょう

12/2 田上町美尾崎公民館
12/4 田上小教育相談室
12/6 上荒田公民館
12/13 辻ヶ丘新栄会集会所 (受付時間はいずれも13時~16時)

市交通事故相談所のご利用を
場所は市役所本館1階
問合せ先 市交通防災課 241111

植林に最適の時期を迎えます

造林用苗木等のあつせん

杉、檜、くぬぎの苗木、しいたけ菌など(助成制度もあります)
申込みは来年1月中旬頃まで
くわしいことは市農林事務所(29141) 谷山農林事務所(29211) 森農林組(29334)

交通安全共済出張受付

12/2 田上町美尾崎公民館
12/4 田上小教育相談室
12/6 上荒田公民館
12/13 辻ヶ丘新栄会集会所 (受付時間はいずれも13時~16時)

市交通事故相談所のご利用を
場所は市役所本館1階
問合せ先 市交通防災課 241111

フタバパス



11月21日 市技能功労者表彰式がサンロイヤルホテルで行われました。式には、表彰をうける60人のみなさんが全員、夫婦そろって出席。山之日市長から「道ひと筋」の功績を讃えられました。

11月23日・24日 与次郎ヶ浜長水路の釣り場開放がありました。「タイ釣りのだいご味」を味わえるのとあって、23日は早朝から2千人を超える釣り人でにぎわいました。



あちこちから、冬將軍の訪れを聞く頃になりました。水たき、すき焼など鍋ものの料理のおいしい季節です。今月は旬(しゅん)の野菜を取り上げました。

白ねぎ・カリフラワー

市内主産地と作柄

○白ねぎは、市内では吉野が主産地で、伊敷地区でも作られています。今年、長雨と台風にたたられて、取量は平年を下回っています。

○カリフラワーは、洋菜の中でもキャベツについてよく知られている野菜で、降灰に強く、東桜島・吉野・伊敷



市内特産野菜 シリーズ 2

地区で栽培されています。今のところ順調な生育が続けていますが、台風などの影響で出荷は多少遅れそうです。

リフラワーで二十九割を占め、いずれも、県内で本市は主産地となっています。

食べ方・効果など
○白ねぎ
ビタミンA、B₁、B₂、C、

保育所の入所申請は

1月16日(金)~27日(火)



来年度四月から、子どもさんを保育所に預けたいと考えていらっしゃる方は、受け付け期間中に必ず申し込みをしてください。また、来年度からは新たに二つの保育所(川上町・あすなろ保育園、桜ヶ丘二丁目・コスモス保育園)が開設されます。

受付期間
一月十六日(金)から二十七日(火)まで
申請書の交付
一月十六日(火)から
申請先・問合せ先
市児童家庭課(21-111内線三六二・三九〇)または、福祉事務所谷山分室(21-111内線二二八)

夜間保育施設

「たちばな園」のご利用を

市では、夜間働いているために、子どもさんを十分に保育できない方が安心して仕事に励めるよう、夕方から深夜まで子どもさんをお預りして保育する夜間保育施設「たちばな園」を開設しています。どうぞ気軽にご利用ください。

保育時間 夕方六時から深夜の午前零時半まで
対象児 二歳から六歳までの幼児
定員 二十人
保育料 一人につき一か月、一万五千元(おやつ代を含む)申込み先 直接、たちばな園(23785)へ
問合せ先 市児童家庭課(21-111内線三九〇)

児童扶養手当など増額

一人月額2万9千3百円に

特別児童扶養手当や福祉手当などの支給額が、十二月期(八月から十一月まで)支払分から増額されました。(内は改正前)

〔児童扶養手当〕
父親がいない家庭(父親が重度障害者の場合も含む)で十八歳未満の児童を扶養している母または養育者に支給されます。

〔福祉手当〕
精神や身体に重度の障害があるため、常時介護を必要とする人に支給されます。

〔申請先・問合せ先〕
市児童家庭課(21-111内線三六二・三九〇)または、福祉事務所谷山分室(21-111内線二二八)

温水プールで

泳ぎませんか

中年過ぎのあなた、運動不足で太り気味ではないですか。市営鴨池水泳プールでは、そんなあなたのために、冬でも泳げる温水プールの次のとおり、開設しています。

あなたも美容と健康増進のため、また子どもさんの体力づくりをかねてご利用ください。

場所 市営鴨池水泳プール
時間 毎日午前九時から午後八時(月曜休み)
料金 (二時間以内)大人百円、子ども六十円
駐車場 プール東側に市の無料駐車場があります
問合せ 市営鴨池水泳プール 21-288

冬にきたえる 市民体育館 スポーツ教室



木枯しの吹く寒い日は、こたつにテレビ。こんな奥さまはいらっしゃるいませんか。北風の中をさっそうと歩く若さをとりもどすために、市民体育館においでください。

広い体育館の中には、スポーツをはじめとする仲間がいっぱい集まっています。さあ、あなたもスポーツをした後のその快さを味わってみては……。

受付期間と時間
十二月十日~一月十五日(水曜日を除く)午前九時~午後八時
交通機関
鹿交通・家畜市場前下車。その他、参加料は無料。スポーツ用具は準備します
問合せ先
市内和田町九三五番地 市民体育館(21-111) ※申込みは一人一教室となっておりますが、定員になり次第しめきります。

教室番号	教室名	対象者	定員	期間	曜日	時間
1	初心者卓球教室	市内に居住する家庭	30	1月下旬	月	10:00~12:00
2	初心者軟式庭球教室	市内に居住する家庭	30	3月下旬	火	13:00~15:00
3	初心者バドミントン教室	市内に居住する労働者	30	各教室とも10回	金	19:00~21:00
4	初心者軟式庭球教室	市内に居住する労働者	30		金	19:00~21:00
5	初心者バドミントン教室	市内に居住する労働者	30		火	19:00~21:00

今月の納期

固定資産税〔第4期〕
国民健康保険税〔第5期〕
国民年金保険料〔第3期〕

納期は12月27日まで

今月の相談窓口

市民相談室
無料法律相談・毎週火、金曜日 13時~16時 受付抽選12時 定員 10人
無料税務登記相談・11日13時~16時
無料建築相談・18日13時~16時
サラ金相談・毎週金曜日9時~16時

谷山支所相談係
無料法律相談・18日13時~16時
無料税務相談・15日10時~16時
無料登記相談・10日13時~16時

問合せ先 市民相談室 241111

市民のひろば-MBC-8時放送

12/7 市民の生命を守って20年
12/14 年末のお買物は上手に
12/28 今年の市政をふり返って

市政の窓-KTS-週2回放送

土曜日 13時55分~14時00分
日曜日 16時25分~16時30分

市政の動きをテレビで

母と子の健康をあずかる助産婦

家庭の幸せを願う……



よい子を生むために

よい子を生まる育つための婚前学級の開設、妊産婦や乳児の健康相談に努めている助産婦の仕事についてご紹介しよう。

中での傾向は増えてきています。このような方々のために相談に応じたり、安産と育児のための母性講座を行っています。

家族計画指導など

明るく健康な家庭づくりの基礎となる家族計画相談や家庭での性教育のあり方などをおかあさん達と一緒に話し合っていました。また、個別指導にも応じていますのでお電話ください。くわしくは中保母子保健係(88-2322)、山保予防係(88-1111)へ。

夫に育てるために

胃がん検診

◇対象者は40歳以上の市民 ◇検診料は900円 ◇日程は12月11日・12日 13日、1月8日・9日 清水小◇申込み方法はハガキに住所、氏名、年齢、検診日、検診場所、電話番号を記入のうえ、中央保健所検診係へ

健康コーナー

中央保健所 2321
山下保健所 1111
谷山保健センター 2315

フツツの塗布

◇対象者は市内に居住する54年1月生まれの虫歯のない子供 ◇料金は600円 ◇しめきりは12月27日(必着) ◇申込みは往復ハガキに受診者の住所、氏名、生年月日、保護者名、電話番号を記入のうえ、中央保健所母子保健係へ

尿検査(糖・たん白)

◇最近、無自覚の糖尿病および腎炎の方がふえています ◇希望者に対して尿糖、尿たん白の検査を実施します ◇日時は12月16日8時30分～10時 ◇場所は山下保健所 ◇料金は80円

飲料水検査

◇対象は市内で採水した飲料水 ◇受け付けは毎週月曜日、火曜日 ◇くわしくは山下保健所内、衛生検査センター1食品検査係(24-1111内線493)へ

猫の引き取り

◇どうしても飼えなくなった猫は空地や公園に捨てないで次の所へご持参ください ◇引き取りの日は毎月第1月曜日、午前中 ◇くわしくは県公衆衛生課(88-1111)へ

プライダールスクール

◇対象者は結婚前の男女、その他希望される方 ◇内容は結婚と健康、家族計画など ◇日時は1月9日、16日、23日、18時～20時 ◇会場は中央保健所 ◇申込み方法は往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を記入のうえ、中央保健所母子保健係へ

医師・歯科医師・薬剤師の調査と医療施設等の従事者届

◇医師、歯科医師などの免許所有者および医療施設の業務従事者は、毎年12月31日現在の状況を翌年1月15日まで届け出る必要があります ◇次の職種の方は必ず期日までに届出をすませてください ◇届出用紙は12月中旬頃に事業所に送付しますが、届かない場合は中央保健所庶務課までご連絡ください ◇医師、歯科医師、薬剤師の免許所有者、准看護婦(士)、歯科衛生士、歯科技工士で12月31日現在、その業務に従事している方

国保の医療費を考慮

お年寄りの医療費の大部分は国保の負担です



老人医療費は本当に無料?

お年寄りが病院に行くのは体が弱くて病気がちだということもありますが、日頃、私たちがお年寄りのことをあまり考えていないというところも一つの原因ではないでしょうか。お年寄りは体力が衰えているうえに孤独になりがちです。

お年寄りに一番必要なのは周囲の方が、お年寄りの健康状態を正しく知った上で、その日常生活にあたたかく気を配っていくことなのです。保険証を渡すだけではだめです。みんなでのお年寄りに合った仕事や奉仕活動をしてもらったり、軽い運動や趣味を通じてお年寄りが生きがいのある生活を送れるようにすることが大切です。

婦人がん検診

◇対象者は30歳以上の市民 ◇検診

中央保健所

〒890 鴨池二丁目25の1の11
山下保健所 〒892 山下町10の5

休日在宅医の問合せは 2323
休日夜間急病センター 1499
(休日の夜間午後6時～午後11時)
全夜間輪番在宅医 1499・2323
(毎日、午後6時～翌朝8時)

休日在宅医さん

(診療時間午前9時～午後6時)

- 12月7日(日)
内科・小児科
南風病院(長田町) 9111
鮫島小児科(山之口町) 2525
今奈良病院(武一丁目) 2595
今五反田医院(鴨池一丁目) 2094
大徳内科(宇宿一丁目) 8011
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
南風病院(長田町) 9111
山本クリニック(中央町) 1228
増田整形外科(郡元一丁目) 8100
平山外科胃腸科(上福元町) 6121
産婦人科
産婦人科(新屋敷町) 8039
産婦人科
元眼科(鴨池一丁目) 1367
耳鼻科
松原耳鼻科(下伊敷町) 3419

休日急患歯科診療は
23-0378
受付は10時から15時まで

- 12月14日(日)
内科・小児科
牧田・西園医院(上本町) 0553
柿本寺有馬病院(西千石町) 2474
林市来病院(上福元町) 2155
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
外黒横山病院(松原町) 1241
整形外科日高病院(西千石町) 3291
産婦人科
産婦人科(草牟田二丁目) 9322

- 眼科
代眼科(中央町) 1551
耳鼻科
花礼医院(西千石町) 2712
内科・小児科
今村病院(泉町) 2600
今藤医院(新屋敷町) 3665
池田内科(西田一丁目) 8333
東内小児科(郡元町) 7198
川畑内科(谷山塩屋町) 0211
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
今村病院(泉町) 2600
今藤外科(高麗町) 8776
村外外科(西田二丁目) 6200
新クリンリマ(下福元町) 1212
産婦人科
今村病院(泉町) 2600
眼科
川畑病院(上之園町) 6164
耳鼻科
吉満耳鼻科(小川町) 3387
咽喉科

- 12月28日(日)
内科・小児科
久留放線科(山下町) 2783
富永内科(西伊敷四丁目) 2323
林茂文内科(中央町) 1477
松元小児科(鴨池一丁目) 0513
永谷医院(宇宿三丁目) 0967
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
河井病院(高麗町) 6557
厚地脳神経(東千石町) 1231
外片平皮膚(鴨池一丁目) 7069
泌尿器科(上福元町) 3001
産婦人科
産婦人科(山之口町) 2560
眼科
眼科(東千石町) 6684
耳鼻科
田医院(上福元町) 3315

献血にご協力を!

年末年始は交通事故なども増え、輸血用血液の需要が増加します。お互いのために体調のよいときは進んでご協力ください。

献血できる人 16歳以上65歳未満
体重 男子45kg以上、女子40kg以上
採血量 200cc
献血の場所 県赤十字血液センター(573141)

婦人健康づくりのつどい

日時 1月20日(火)～3月10日(火)、毎週火曜日
10時～12時(水曜日は休館)

対象者 市内に居住する家庭婦人

会場 市民体育館

内容 美容と健康づくりのための体操、フォークダンス、レクリエーションダンス、民謡、簡易スポーツ、レクリエーションゲームなど

参加料 無料

申込み先 1月15日(木)までに電話で和田町にある市民体育館(5115、4093)へ

